



# RAPPORT D'ACTIVITÉS

2015



signes  
de sens

L'ACCÈS AUX SAVOIRS  
PAR L'INNOVATION

# ÉDITO

Signes de sens continue à défendre l'impérieux besoin d'une diversité dans la société, une diversité qu'il faut valoriser, alimenter, encourager voire provoquer. Cette défense de la diversité n'est pas plus un vœu pieux qu'un principe défendu uniquement par le cœur, c'est le constat objectif de la richesse créée par cette diversité qui est l'unique moyen dont nous disposons pour nous réinventer sans cesse. Oui, **Signes de sens défend et prouve que la diversité est la source principale d'innovation et que le handicap fait partie de cette diversité créative!** Nous portons donc avec cœur et intelligence une méthodologie d'innovation originale : nous partons du besoin spécifique d'un public et, avec lui, nous inventons des solutions qui auront un impact pour ce public et pour la société plus globalement. Ce rapport d'activité en témoigne largement au travers des actions concrètes que nous menons et des résultats que nous obtenons.

**Julien Pilette, président  
& Simon Houriez, directeur**

Ce « nous » est bien plus large que la seule équipe bénévole et salariée de Signes de sens, ce « nous » c'est **un réseau chaque année plus étendu de partenaires et de co-bâisseurs** qui nous aident à montrer que notre cœur nous donne la bonne orientation et que notre tête met parfois un peu de temps à comprendre pourquoi. Il est donc important, avant de vous détailler les actions menées, de remercier chacune de ces personnes pour leur engagement à nos côtés. 2015 fut une année riche de réflexion sur notre action, tant sur son objectif que sur sa mise en œuvre concrète. Nous aimerions donc partager avec vous les 3 fondamentaux que nous avons identifiés comme les piliers de notre activité :

- Nous faisons « Signes de sens » parce que **nous voulons une société qui permet à chacun de révéler son potentiel** et de devenir capable d'enrichir à son tour cette société, à sa façon

- Nous faisons « Signes de sens » chaque jour en montant **des projets d'accessibilité aux savoirs pour les personnes en situation de handicap** et en diffusant les nouveaux outils créés auprès du grand public dans une logique de conception universelle

- Nous faisons « Signes de sens » en tant qu'**acteur de l'Economie Sociale et Solidaire** qui défend le pouvoir de notre capacité de travail à changer le monde pour le mieux, à recréer une économie respectueuse, à redonner de la vision à une société, et à repositionner la notion de « bien commun »

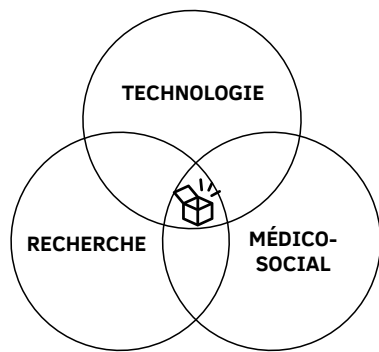
Nous ne faisons pas « Signes de sens » pour nous-mêmes, ni pour nos proches, ni pour nos partenaires... nous faisons « Signes de sens » pour la société dans son entièreté, pour faire société dans la diversité.

# SOMMAIRE

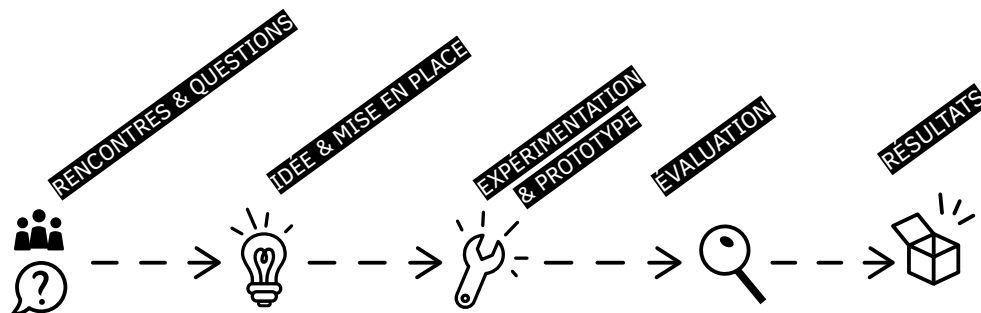
<b>Méthodologie d'innovation</b> .....	4
<b>Chiffres clés</b> .....	6
<b>L'équipe</b> .....	7
<b>Activités 2015</b> .....	8
Réseau Culture .....	10
Biblio+ .....	11
Journée Mondiale des Sourds (JMS) .....	12
Journée d'étude Muséo+ .....	13
Ben le koala .....	14
Elix .....	15
Réseau Médico-social .....	16
Infos-accessibles .....	17
Formation .....	18
Médiation .....	19
Accompagnement .....	20
<b>Remerciements</b> .....	21
<b>On y était !</b> .....	22

# MÉTHODOLOGIE D'INNOVATION

Nous avons mis au point une chaîne d'innovation spécifique pour répondre aux besoins des professionnels du médico-social.



Nous nous positionnons à la croisée du Médico-social, de la Recherche et de la Technologie pour développer de nouveaux produits et services d'apprentissage et de communication adaptés aux personnes en situation de handicap communicationnel (surdité, autisme, défiance intellectuelle, difficulté d'apprentissage...).

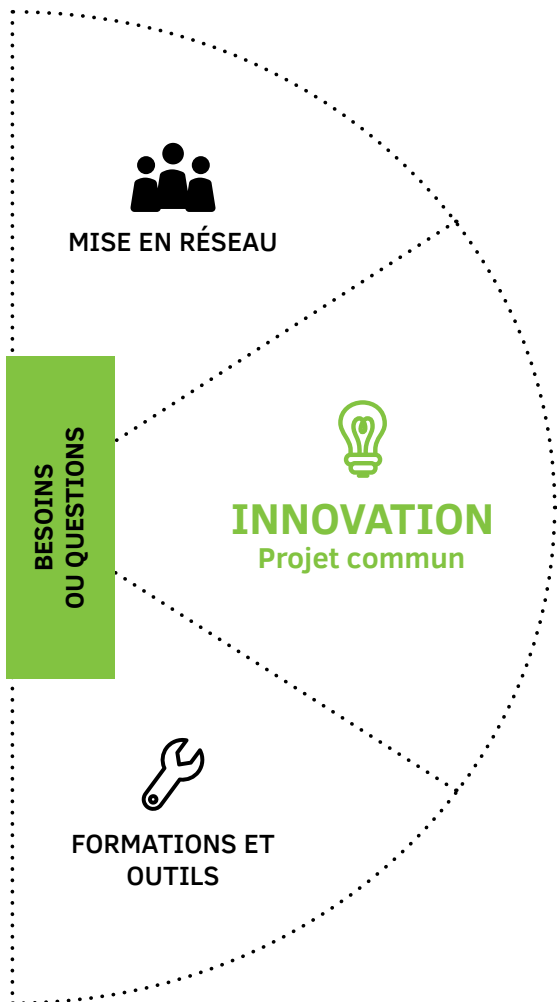


Grâce à la fréquentation régulière des professionnels, des publics et à notre compétence en conception et gestion de projet, nous devenons l'architecte de projets d'innovation pédagogique accessibles à tous.

Nous testons et expérimentons de nouvelles expériences et outils pour aider les familles et les professionnels du médico-social dans leur activité.

## ESPACES D'APPLICATION

- CULTURE
- ÉDUCATION (SPÉCIALISÉE ET GÉNÉRALE)
- MONDE DU TRAVAIL
- CITOYENNETÉ



**UN OBJECTIF COMMUN**  
 Vous êtes une structure accueillant du public et cherchant à innover ?  
 Construisons ensemble votre projet pour AMÉLIORER le quotidien de vos publics ou usagers.

*“Dans un projet avec Signes de sens, on peut apporter à hauteur de nos compétences, de nos envies et de nos disponibilités, on sait qu’on est écouté. C’est un lieu-ressources. On peut déposer une idée, on la laisse et Signes de sens la travaille. C’est un échange et un retour et c’est ça qui est intéressant.”*

**Laurence, travailleuse sociale chez Sourdmédia**

- 
**11 760€**  
 Chiffre d'affaires en conseil (missions d'accompagnement).
- 
**200**  
 participants à nos événements
- 
**15**  
 nouvelles idées & concepts
- 
**6**  
 partenaires d'innovations

2015

# CHIFFRES CLÉS



**151 740 €**

CHIFFRE D'AFFAIRES

---



**35%**

Accompagnement  
(conseil, productions)  
.....



**22,6%**

Boutique  
(livres, jeux)  
.....



**17,2%**

Spectacles & Ateliers  
.....



**14,8%**

Formations  
.....



**3,9%**

Visites LSF  
.....



**335 908 €**

SUBVENTIONS

---



**225 805 €**

Subventions privées  
.....



**108 113 €**

Subventions publiques  
.....



**26 515 €**

RÉSULTAT DE L'ACTIVITÉ

---



**8,7**

ETP (équivalent temps plein)

---

# L'ÉQUIPE

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Julien Pilette, président  
Jean-Michel Rousseau, trésorier  
Laurence Thooris, secrétaire  
Audrey Boistel, administratrice  
Lysiane Donatien, administratrice

## LES BÉNÉVOLES

Merci à tous les bénévoles qui nous ont apporté leur énergie et leur soutien : Anne Ducros, Ludovic Czarnecki, Grégoire Gatbois, Cécile Lacote, Océane Couraud, Romain Montagne, Violaine Jauffret, Sophie Ménager, Alexis Dussaix et J.P Perbrost ainsi qu'à tous ceux qui nous ont aidés au salon Ludinord, aux JMS, et à la journée professionnelle du 2 octobre Muséo+.

## L'ÉQUIPE SALARIÉE



**FANNY MAUGARD**  
Formation & Médiation



**GHANIA DAHMANI**  
Assistance & Logistique



**AURÉLIE BRULAVOINE**  
Réseaux & Accessibilité



**EMELINE DORMOY**  
Web & Réseaux sociaux



**JOCELYNE HOURIEZ**  
Gestion administrative  
& Financière



**JULIE HOURIEZ**  
Développement &  
Production



**CINDY BROCHARD**  
Communication &  
Diffusion



**MARJOLAINE MANTIN**  
Direction



**FÉLICIEN BINEAU**  
Montage & Tournage



**SIMON HOURIEZ**  
Direction &  
design pédagogique

# ACTIVITÉS 2015



## CULTURE

Nous accompagnons et encourageons les acteurs culturels à développer des projets d'accessibilité car la citoyenneté des personnes handicapées passe aussi par la participation à la vie culturelle.

---

Réseau Culture .....	10
Biblio+ .....	11
Journée Mondiale des Sourds .....	12
Journée d'étude Muséo+ .....	13



## ÉDUCATION

Nous développons des outils d'apprentissage accessibles pour favoriser l'accès aux savoirs pour tous (enfants et adultes, avec ou sans handicap) quelles que soient les compétences de départ.

---

Ben le koala .....	14
Elix .....	15





## MÉDICO-SOCIAL

Nous travaillons avec les professionnels du médico-social sur l'innovation des pratiques et des outils pédagogiques pour maximiser le développement de compétences et l'autonomie des publics qu'ils accompagnent.

---

Réseau Médico-social .....	16
Infos-accessibles .....	17



## SERVICES

Notre expérience nous permet d'accompagner aujourd'hui les acteurs de terrain au travers de formations, missions de conseil et prestations techniques diverses.

---

Formation .....	18
Médiation .....	19
Accompagnement .....	20

Favoriser l'innovation en matière  
d'accès à la culture

# RÉSEAU CULTURE

## LA QUESTION

Je veux rendre ma structure culturelle accessible mais je ne sais pas comment faire ?



Emeline Jersol,  
médiatrice au Boulon,  
Centre national des arts  
de la rue

## L'IDÉE

Organiser des rencontres professionnelles entre le monde de la culture et du médico-social pour faire naître des projets.



JANVIER 2015 → AUJOURD'HUI

## EXPÉRIMENTATIONS

- Journée professionnelle **Handicap & Culture** sous forme de conférences et d'ateliers participatifs pour favoriser les échanges de bonnes pratiques, en partenariat avec l'APEI du Valenciennois.
- Lancement du **Cercle Culture & Handicap** en décembre 2015 pour créer un réseau de professionnels et faciliter le passage à l'action.



## IMPACTS & RÉSULTATS

*“Je retiens des échanges matinaux qu’il faut dédramatiser la mise en œuvre de ce vaste et long chantier qu’est celui de l’accessibilité si ensemble, nous avançons tous dans la même direction.”*

**Delphine Duong, Le Boulon**



19

membres dans le Cercle



213

professionnels touchés

## PERSPECTIVES

- Mise en oeuvre du Cercle Culture & Handicap avec 5 rencontres.
- Mise en place de 6 permanences pour accélérer 10 projets d'accessibilité.

# Ouvrir la bibliothèque à tous

## BIBLIO+

### LA QUESTION

Comment accueillir de nouvelles personnes en bibliothèque?  
Comment pouvons-nous nous rendre utiles aux visiteurs?



Équipe de la bibliothèque de Seclin

### L'IDÉE

Une activité ludique qui fait découvrir les livres aux enfants à travers différentes missions.



### EXPÉRIMENTATIONS

- Conception d'une activité numérique.
- Adaptation de l'activité sans numérique, recentrée sur une sélection de livres accessibles.
- 4 sessions de tests avec 85 enfants.



### IMPACTS & RÉSULTATS

*"Nous avons passé un excellent moment à la bibliothèque de Seclin, les enfants ont pris beaucoup de plaisir à découvrir le lieu et les livres."* **Jeanne, institutrice d'une classe de CE1**

.....



**85**

enfants sans handicap.

### PERSPECTIVES

- Production d'une mallette pédagogique contenant les supports de l'activité, avec un designer et une graphiste.
- Animation de 3 ateliers participatifs pour récolter les besoins des bibliothécaires.
- Organisation d'une journée professionnelle de présentation de la mallette finalisée.

Diffuser la langue des signes

# JOURNÉE MONDIALE DES SOURDS (JMS)

## LA QUESTION

Comment faire connaître la langue des signes au plus grand nombre et créer du lien entre sourds et entendants ?



Union des Associations Sourdes des Hauts de France (UASHF)

## L'IDÉE

Co-organiser les JMS et en faire un événement majeur en région.



14 AU 20 SEPTEMBRE 2015

## EXPÉRIMENTATIONS

- Programmation d'une semaine de festivités autour de la LSF et de l'accessibilité avec des conférences, des soirées, des repas, des représentations théâtrales et un village de la LSF.
- Une cinquantaine de partenaires sur le terrain : UASHF, le Foyer des sourds, le Biplan, la Baraka, le Cheval Blanc, le PBA Lille, le réseau Sourd&Santé et les Mains Balladeuses...



## IMPACTS & RÉSULTATS

*"C'est très vivant ! il y a plein d'activités !"* **Manon, participante**  
*"C'est formidable ! je suis tellement contente et si émue."* **Julia, participante**  
*"Il y a beaucoup de monde, entendants et sourds échangent, communiquent, c'est super !"* **Luc, bénévole**

.....



**800**

participants  
avec ou sans handicap  
enfants et adultes.

## PERSPECTIVES

- Elargir les domaines d'activités en proposant des événements divers et en multipliant les partenariats avec la mise en place d'un agenda d'activités culturelles autour de la LSF.
- Mobiliser et créer un groupe de bénévoles motivés et demandeurs.

# Définir la Conception universelle

# JOURNÉE D'ÉTUDE

# MUSÉO+

02 OCTOBRE 2015

## LA QUESTION

La conception universelle pour la médiation numérique en musée : est-ce possible ? Si oui comment ?



Équipe du Palais des Beaux-Arts de Lille

## L'IDÉE

Journée d'étude pour présenter aux professionnels les résultats de l'évaluation de notre application Muséo+



## ÉVALUATION

- 15 intervenants mobilisés dont 3 laboratoires universitaires (DeVisu, SCALab, Geriico) et le Palais des Beaux-Arts de Lille qui a accueilli la journée.
- Présentation des résultats de l'évaluation menée auprès de 130 enfants avec ou sans handicap.
- Expérimentation de l'application Muséo+ par les participants durant la journée.



## IMPACTS & RÉSULTATS

*“Très grande richesse alliant théorie et pratique avec un retour approfondi sur une expérience qui ainsi présentée est source d'inspiration.”*

**Jean, professionnel de la culture participant de la journée**

.....



# 140

participants professionnels  
(Culture, médico-social, Recherche)

## PERSPECTIVES

Une nouvelle recherche-action avec les laboratoires DeVisu et SCALab sur la perception de l'autisme suite aux résultats obtenus.

Développer les apprentissages du quotidien chez les enfants

# BEN LE KOALA

## LA QUESTION

Comment Ben peut-il accompagner plus largement mon enfant dans son quotidien ?



Dorothée,  
maman d'un enfant de  
4 ans.

**L'IDÉE**  
Proposer un nouveau  
thème d'apprentissage  
pour tester le déploiement  
du concept de l'application  
«Ben le Koala»



JANVIER → JUILLET 2015

## EXPÉRIMENTATIONS

- Identification d'un nouveau thème avec l'aide d'Edith (enseignante spécialisée)
- Production d'une nouvelle application «Lave-toi les mains avec Ben le Koala»
- Rédaction d'un carnet pédagogique pour aider à l'utilisation de l'application
- Création d'un site internet [www.ben-le-koala.com](http://www.ben-le-koala.com)



## IMPACTS & RÉSULTATS

*“J’ai travaillé avec ce vendredi auprès d’un jeune porteur de TED (5 ans), super accroche! Il a immédiatement accroché !”*

**Sophie, éducatrice spécialisée en IME**

*“Bravo pour ce beau travail! Une fois encore, la vidéo est pour moi de belle qualité à la fois dans le dessin et la réalisation des mouvements de Ben.”*

**Maury, papa d'un enfant DI de 9 ans**



**4,9/5**

Note de satisfaction sur les stores



**45 000**

téléchargements sur les 2 applications



**1 580**

vues sur Youtube

# Développer la communication en langue des signes

## ELIX

### LA QUESTION

Elix c'est super, mais j'aimerais avoir encore plus de contenus sur la LSF, avez-vous des idées ?



Aurore Lo,  
animatrice au Zoo de Lille

### L'IDÉE

Enrichir le site par la production de nouveaux signes avec des projets ludiques ou thématiques



2006 → AUJOURD'HUI

### RÉALISATIONS

- Ajout de 1 649 définitions en LSF et de 2 041 signes.
- **Elix en cuisine** : 26 vidéos de recettes équilibrées avec Réseau Sourd Santé.
- **Elix reporters** : 5 interviews et la réalisation d'un DVD.
- 3 vidéos **Super Elix** : des vidéos humoristiques sur des malentendus entre le français et la langue des signes.



### IMPACTS & RÉSULTATS

*“Merci beaucoup, j'adore Elix, j'ai une amie malentendante et grâce à votre application, je peux m'améliorer de jour en jour”* **Gabrielle, utilisatrice d'Elix**  
*“Très intéressant, j'utilise Elix et cela me permet de communiquer partout”* **Antoine, utilisateur d'Elix**



**66 807**

téléchargements de l'application



**12 591**

signes



**5 120**

likes sur notre page Facebook

Accompagner les professionnels  
dans leur quotidien avec les publics

# RÉSEAU MÉDICO SOCIAL

## LA QUESTION

Je cherche à faire évoluer  
nos pratiques pour  
améliorer la citoyenneté  
de nos usagers, que  
pourrions-nous faire  
ensemble ?

## L'IDÉE

Identifier les besoins des  
professionnels du Médico-  
Social pour imaginer des  
outils et solutions adaptés.



Camille Blondel,  
agent de développement  
et de l'inclusion sociale  
et citoyenne à l'APEI du  
Valenciennois



MARS 2015 → AUJOURD'HUI

## EXPÉRIMENTATIONS

- 3 diagnostics d'établissements :  
2 Maisons d'Accueil  
Spécialisées (MAS) en  
Métropole Lilloise et dans  
le Valenciennois, 1 Institut  
Médico-Educatif (IME) à  
Cambrai
- Mise en place de partenariats  
avec l'APEI du Valenciennois,  
la MAS La Bleuse à Anzin,  
la MAS Martine Marguettaz  
à Marquette, l'Hôpital St  
Vincent de Lille et l'IME les  
Papillons Blancs de Cambrai.



## IMPACTS & RÉSULTATS

*“Comme vous l'avez sans doute  
remarqué, nous ne sommes pas riches  
en personnel mais celui-ci est tout à fait  
disposé à travailler avec vous pour le  
mieux être des résidents.”*

**Christine Inpong, MAS Marguettaz**  
.....

## PERSPECTIVES

- Développement de partenariats :  
1 Projet avec l'hôpital St Vincent sur  
la communication gestuelle pour des  
jeunes femmes anorexiques.  
1 projet avec la MAS de St-André sur  
la communication gestuelle pour les  
personnes polyhandicapées.
- APEI Valenciennois : partenariat  
stratégique avec la direction pour  
innover ensemble.



# Faciliter les démarches administratives

## INFOS-ACCESSIBLES

### LA QUESTION

Comment répondre aux difficultés récurrentes que rencontrent nos usagers quant aux procédures administratives ?



Laurence Thooris,  
travailleuse sociale  
chez Sourdmédia

**L'IDÉE**  
Un outil qui oriente  
les usagers sur  
les démarches à suivre  
en fonction  
de leur situation.



### EXPÉRIMENTATIONS

- 1 prototype de site web.
- 4 situations choisies récurrentes chez les usagers.
- 22 testeurs professionnels ayant connaissance des handicaps.
- Subvention de 15 000 € par le Conseil Général du Nord.
- Une collaboration réussie avec Sourdmédia.



### IMPACTS & RÉSULTATS

*“L’outil est intéressant et plutôt simple d’utilisation, la navigation est agréable. L’interface est claire et non surchargée par des informations parasites” Stéphane, travailleur social chez Cap Emploi*

.....



**90%**

des testeurs pensent que l’outil serait pertinent dans leur travail quotidien.

### PERSPECTIVES

- Développer un site internet au service d’une administration, utilisable de manière autonome dans le cadre d’un accompagnement par un travailleur social.

# Changer le regard de tous sur le handicap

## FORMATIONS & OUTILS




### FORMATION HANDICAP

Nouvelles formations avec Sourdmédia Rémora et les Papillons blancs de Lille en parallèle de nos formations sur le mime et la langue des signes.

€ **22 394 €**  
de chiffre d'affaires


 **87**  
personnes formées


 **9**  
formations animées




### FORMATION ACCESSIBILITÉ

De nouvelles formations basées sur l'expertise de l'équipe de Signes de sens sur les projets accessibles.

 **1**  
formation sur le numérique accessible


 **1**  
formation sur la rédaction claire

 **1**  
formation sur la Conception Universelle



### OUTILS

Suite au succès du jeu «Dites-le en langue des signes» depuis 2014, nous avons imaginé une extension sur les animaux.

 **1 028**  
jeux vendus

 **300**  
extensions du jeu vendues

## Programmer des activités culturelles toujours plus accessibles

# MÉDIATION



### SPECTACLES

Création d'un spectacle bilingue Français-LSF et tout terrain : *Rue des gamins ou comment mettre Paris en bouteille.*



**730**

spectateurs



**12**

représentations en France



### VISITES GUIDÉES LSF

Les lieux culturels des régions Ile de France et Hauts de France accessibles en langue des signes grâce à un interprète LSF ou à un guide sourd.



**95**

visiteurs sur la région Nord



**8**

lieux de visites



**5 993 €**

de chiffre d'affaires



### NOUVELLES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Cycles d'animation de 12 séances autour de la LSF et de la communication non-verbale pour des écoles primaires.



**38**

enfants dans 2 écoles de Lille Sud



**3 200€**

par la ville de Lille

Aider les professionnels dans leur démarche d'accessibilité

# ACCOMPAGNEMENT



## MISSION DE CONSEIL

Mettre à profit notre expertise au service de structures culturelles, d'entreprises et de collectivités.



**4**

missions de conseil

.....



**3**

types de structures  
(Musées, entreprises et  
collectivités)

.....



## INTERVENTION UNIVERSITÉ

Former les futurs professionnels à l'accessibilité et à la conception universelle.



**100**

étudiants en région et sur Paris

.....



**6**

Universités

.....



**20**

heures d'intervention

.....



Les vitres ressemblent à des voiles de bateau.

## PRODUCTIONS LSF

Produire des vidéos LSF ou faciles à comprendre pour le secteur culturel et social. (via notre filiale 2Visu production)



**2**

productions

.....



**3715€ HT**

de chiffre d'affaires

.....

# REMERCIEMENTS

## LES PARTENAIRES FINANCIERS

Nous remercions chaleureusement tous nos partenaires financiers pour leur engagement, confiance et soutien. Sans eux notre projet n'existerait pas !

.....



## PRIX ET RÉCOMPENSES

Nous remercions également les structures qui ont reconnu et récompensé notre travail, notre démarche ou nos projets dans le cadre de prix et labellisation.

.....



Des événements pour apprendre et partager

# ON Y ÉTAIT !

## JANVIER

23 JANVIER

Repas sans son avec découverte du jeu  
"Dites-le en langue des signes" (Lille)



## FÉVRIER

28 FÉVRIER

Visite guidée de la BnF sur le site  
François Mitterrand (Paris)



## MARS

10-11 MARS

Salon Urbaccess (Paris)

28-29 MARS

Salon du jeu Ludinord (Mons en Baroeul)

## JUILLET

3 - 5 JUILLET

Festival culturel Clin d'oeil (Reims)



## AOÛT

9 ET 11 AOÛT

Visite guidée en LSF du Musée de  
Boulogne sur Mer



## SEPTEMBRE

14 - 20 SEPTEMBRE

Journée mondiale des sourds (Lille)

22 SEPTEMBRE

Colloque « Autisme & particularités  
sensorielles », organisé par le CRA  
Nord-Pas-de-Calais - Lille

## AVRIL

### 16 AVRIL

Etats régionaux de l'inclusion, organisés par l'APF (Lille)

### 16 AVRIL

Soirée jeu *“Dites-le en langue des signes”* (Lille)

## OCTOBRE

### 8 OCTOBRE

Journée professionnelle  
« Bibliothèques et handicap mental »  
(Valenciennes)

### 23 OCTOBRE

Colloque Handident (Lille)

## MAI

### 20 MAI

Rencontre « Science & Société : Quand les citoyens investissent la science » - Conseil Régional (Lille)

### 29 MAI

Forum Handinum « Handicap & Numérique » (Dunkerque)

## NOVEMBRE

### 10 - 11 NOVEMBRE

« Permettre l'autonomie de chacun c'est possible », par le MOUVES

### 13 NOVEMBRE

Biennale Handicap - Université Lille 3

### 30 NOVEMBRE - 1 DÉCEMBRE

Colloque Living Lab (St-Etienne)

## JUIN

### 3 - 4 JUIN

Colloque Neurosciences & Éducation, Faculté d'Éducation de l'UCO (Angers)

### 23 JUIN

Congrès AMCSTI (Chambéry)

## DÉCEMBRE

### 3 - 4 DÉCEMBRE

Salon Autonomic (Lille)





---

**Toute innovation  
commence par une surprise,  
une situation à laquelle on n'avait jamais pensé,  
une chose que l'on n'avait jamais remarquée...**

contact@signesdesens.org / 03 20 06 00 45  
www.signesdesens.org

